Al-Islam.org
Ahlul Bayt Digital Islamic Library Project
Published on *Al-Islam.org* (https://www.al-islam.org)

Poverty

Poverty-الفقر

1. Poverty is beneficial for the believer, and gives him comfort from the jealousy of the neighbours, the flattery of the brothers and the domination of the ruler.

1ـ اَلفَقْرُ صَلاحُ المُؤمِنِ، ومُريحُهُ مِنْ حَسَدِ الجيرانِ، وتَمَلُّقِ الإخْوانِ،وَ تَسَلُّطِ السُّلْطانِ

2. Verily poverty is disgracer for the soul, a confounder of the intellect, and a bringer of sorrows.

2ـ إنَّ الفَقْرَ مِذَلَّةٌ لِلنَّفْسِ، مِدْهَشَةٌ لِلْعَقْلِ، جالِبٌ لِلْهُمُومِ

3. Poverty causes forgetfulness.

3ـ اَلفَقْرُ يُنسي

4. Poverty is the adornment of faith.

4ـ اَلفَقْرُ زينَةُ الإيمانِ

5. The grave is better than poverty.[1]

5ـ اَلقَبْرُ خَيْرٌ مِنَ الفَقْرِ

6. Poverty with debt is [like] a red death.[2]

6اَلفَقْرُ مَعَ الدَّيْنِ اَلْمَوْتُ الأحْمَرُ ..

7. Poverty disables the astute one from [presenting] his argument.

7اَلفَقْرُ يُخْرِسُ الفَطِنَ عَنْ حُجَّتِهِ ..

8. Poverty in one’s homeland is like being a stranger in it.

8اَلفَقْرُ فِي الوَطَنِ غُرْبَةٌ ..

9. Extreme poverty is better than disgraceful affluence.

9اَلفَقْرُ الفادِحُ أجْمَلُ مِنَ الغِنَى الفاضِحِ ..

10. True poverty and wealth are [determined] after presenting [the account of] one’s deeds before Allah, the Glorified.

10اَلفَقْرُ والغِنى بَعْدَ العَرْضِ عَلَى اللّهِ سُبْحانَهُ ..

11. Love of poverty earns piety.

11حُبُّ الفَقْرِ يَكْسِبُ الوَرَعَ ..

12. Many a poverty turns into with lasting affluence.

12رُبَّ فَقْر عادَ بِالغِنَى الْباقي ..

13. The disadvantage of poverty is more praiseworthy than the arrogant insolence of wealth.

13ضَرَرُ الفَقْرِ أحْمَدُ مِنْ أشَرِ الغِنى ..

14. Poverty of the soul is the worst poverty.

14فَقْرُ النَّفْسِ شَرُّ الفَقْرِ ..

15. All [forms of] poverty can be redressed except the poverty of foolishness.

15كُلُّ فَقْر يُسَدُّ إلاّ فَقْرَ الحُمْقِ ..

16. Whoever manifests his poverty, lowers his status.

16مَنْ أظْهَرَ فَقْرَهُ أذَلَّ قَدْرَهُ ..

17. The hardships of poverty are preferable to facing humiliation.

17مُقاساةُ الإقْلالِ، ولامُلاقاةُ الإذلالِ ..

18. There is no poverty with good management.

18لافَقْرَ مَعَ حُسْنِ تَدْبير ..

19. The most apprising complaint is that which is enunciated by manifest affliction.

19أبْلَغُ الشَّكوى ما نَطَقَ بِهِ ظاهِرُ البَلْوى ..

20. The little that one is in need of is better than the plenty that one is needless of.

20قَليلٌ يُفْتَقَرُ إلَيْهِ خَيْرٌ مِنْ كَثير يُسْتَغْنى عَنْهُ ..

21. There is no shame in being far away from one's hometown; the only shame is being indigent in one's one hometown.

21لَيْسَ فِي الغُرْبَةِ عارٌ، إنَّما العارُ فِي الوَطَنِ اَلاِفْتِقارُ ..

22. One who pretends to be poor, becomes poor.

22مَنْ تَفاقَرَ اِفْتَقَرَ ..

23. Displaying neediness gives rise to poverty.

23إظْهارُ التَّباؤُسِ يَجْلِبُ الفَقْرَ ـ

24. Poverty with debt is the greatest wretchedness.

24اَلفَقْرُ مَعَ الدَّيْنِ اَلشَّقاءُ الأكْبَرُ ـ

1. This is the poverty that one does not bear patiently and leads to wretchedness in this world and the next.
2. ‘Red death’ is a figure of speech that means a violent or bloody death.

Source URL:
https://www.al-islam.org/ghurar-al-hikam-wa-durar-al-kalim-exalted-aphorisms-and-pearls-speech/poverty#comment-0